

ALBINA ROMÂNĂ EASCĂ

ГАЗЕТЪ ПОЛІТІКЪ ШІ ЛІТЕРАРЪ.

Албина Ромѣнеаскѣ се пѣвликѣ дн
Еши Дѣминика ші Цола, ашкжде Сѣшмент
Бѣлетинѣл Оѣціал. Прецѣлавоментѣлѣ
неан: 4 галѣ. ші 12 леѣ, ачел а тѣнѣреѣде
днѣциндѣрѣ кѣте 1 леѣ рѣндѣл.

L'Abeille Moldave paraît à Jassy les di-
manches et les jeudis ayant pour Supplément le
Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour l'année
4 ducats 12 piastres, prix d'insertion des an-
nonces à 1 piastre la ligne.

ДѢМИКЪ 10 НОЕМВРІЕ.

ЕШ І І.

Зіса Сѣ. Архангел Міхаїл с'аѣ серват дн капиталіе кѣ
тоате сімѣріле де респект ші де драгосте, каре аѣ лѣкѣ-
торіи кѣтрѣ Преанѣлѣтѣл лор Домн.

Преасѣ. Мітрополіт, кѣндѣрат де дналѣл клірос аѣ
серват дѣнѣ сѣ. літѣргіе тедѣсѣм дн бісеріка катедралѣ, энде
дналѣлїи фнкціонері а статѣлѣ ші воеріи аѣ днтрѣнїт а ле
лор рѣгѣчѣнї кѣ ачеле а Преасѣнѣцїтѣлѣ Архїеѣстор пен-
трѣ ферїчїреа Д. Сале.

Епітропіа дѣмѣцѣтѣрїлор пѣвлїче статорїчїнд а се серва
дн вїторїме дн ачелѣстѣ зіанїверсара де фѣндаціа Академіѣ
Мїхаїлене, Длор професорїи ші елевїї, карїи аскѣлтѣсѣ сѣ.
літѣргіе ші тедѣсѣм дн бісеріка академікѣ с'аѣ днтрѣнїт дн
сала чеа маре энде Д. Пахр. Сѣзлескѣ аѣ чейт о дїсерта-
ціе історїко—філологїкѣ деспре стареа ші днѣмнѣлїе
літератѣрѣ дн прїнципатѣрї ші маї кѣ самѣ дн Молдова.

Дналѣл Клірос, фнкціонерї чїї марї а статѣлѣ пре-
кѣм шї повлеса, днтрѣнїндѣсѣ ла 11 час. днпалѣтѣл дѣмнѣсѣ
Д. Реферѣндарѣла аѣ авѣт чїнѣте прїн эн дїскѣрс а дѣмѣцѣноша
ферїчїрїле ші зѣрїрїле респектоасе а тоатеї адѣнѣрї ші маї
алес дн партеа Чїнѣст. Епітропіи а дѣмѣцѣтѣрїлор, каре
серва дн ачелѣ зі шї анїверсара фѣндаціѣ Академіѣ
Мїхаїлене.

Ла ачелѣст прїлеж Прѣ Д. Домн аѣ вїнесїт а да Преасѣ.
Мїтрополіт, хрїсовѣл каре аѣ вїневоїт а да Академіѣ,
прїн карїле се сѣнѣсѣк прїнципїле дѣмѣцѣтѣрї-
лор, дрїтѣрїле ші прерогатївїле а тѣтѣрор ачелѣстор ашѣзѣ-

JASSY.

Le jour de fête de la St. Michel a été célébré dans la ca-
pitale avec tous les sentimens de respect et de devouement
que portent les habitans à S. A. S. notre Prince régnant.

Son Em. le Métropolitain, entouré du haut clergé a officié
le Tedeum à l'église cathédrale où les fonctionnaires d'état et
les boyards, réunirent leurs prières à celles de ce vénérable
Archipasteur pour la prospérité de S. A. S.

La Curatelle de l'instruction publique, ayant décidé de cé-
lébrer à l'avenir en ce même jour l'anniversaire de la fonda-
tion de l'Académie Michel, MM. les professeurs et les élèves,
qui avaient entendu la ste Messe et le Tedeum dans l'église
académique, se sont réunis dans la grande salle où M. le Pan-
Seolesco a donné lecture d'une dissertation historique-philolo-
gique sur les vicissitudes et l'état des lettres dans les Prin-
cipautés et particulièrement en Moldavie.

Le haut clergé, les grands fonctionnaires d'état, ainsi que la
noblesse, s'étant réunis à 11 heures au palais, Mr. le réfé-
rendaire a eu l'honneur d'exprimer par un discours les féli-
citations et les vœux respectueux de toute l'assemblée et en
particulier ceux de l'hon. Curatelle de l'instruction publique
qui célébrait en ce jour aussi la fête de l'illustre fondateur
de l'Académie Michel.

A cette occasion S. A. S. a bien voulu remettre à Son Em.
le Métropolitain, le chrysobule de fondation qu'Elle a délivré
à l'Académie, et par lequel sont consacrés et confirmés les
principes de l'instruction publique, les droits et les prérogatives de

ФЕЛЕТОН.

КОЛОРЪЛ (вѣпсѣа) ШІ ТОНЪЛ.

Днкотро се днѣоарнѣ прѣнкѣл кѣ о вїошіе неастѣмнѣ-
ратѣ? днкотро флѣтѣрѣл зворѣл сѣѣ чел пѣтїторїи? дн-
котро дндрѣанѣтѣ омѣл мѣрїтор ачел дѣне зѣрѣ а са кѣѣ-
тѣтѣрѣ? — Ла лѣмнѣ, че есте сѣфлѣтѣл лѣмеї, разѣ дѣм-
незѣрїеї, шї сімволѣл днцелѣнѣчнїеї.

Че есте ачел де каре се вѣкѣрѣ прївїгїтоареа не рамѣл
чел днфлорїт? не карїле омѣл чел днкіе, кѣ зѣске лѣѣ-
тоаре де самѣ аскѣлтѣ ла гратїа карчереї (грѣсѣлѣї) сал-
де прѣкѣм шї кѣлѣторѣл че ноаптеа с'аѣ рѣтѣчїт? — Армонїа;
армонїе ачелѣст доамнѣ а нїмїлор, ачелѣстѣа доѣа дѣразаре
Дѣмнезѣрїеї, ачелѣст сімвол а драгостеї.

Лѣмнѣ шї армонїе, днцелѣнѣчнїе шї драгосте! че пѣтер-
нїкѣ лѣгѣтѣрѣ вѣ днтрѣнѣсѣе дн лѣмѣа ачелѣст, энде тоа-
те ресѣфлѣ армонїе шї драгосте — нѣмаї омѣл нѣ!

Вѣз разѣ соарѣлѣї, рѣсѣрѣнтѣ дн прїзма оптїкѣ (крїс-
тал трїмѣкїет) кѣм се дѣмѣцѣношѣ прѣ пѣрете дн шѣнте
колорѣрї, вїолет (тонорѣшїе) есте чел днѣтѣл, дндоїт маї
лат дѣкѣт чел азѣрѣ (алѣастрѣ) карїле і зѣрѣазѣ; дѣлѣ а-
челѣстѣ вїне то трїме маї днѣгѣст дескїе-алѣастрїѣл, апої чел
верде, лат ка шї разѣ чеа азѣрїе; дѣлѣ каре зѣрѣазѣ гѣл-
вїѣл кѣ о трїме маї днѣгѣст; днѣмѣтѣте не атѣт портога-

лїѣл днкеїнд зѣрѣл вѣпсѣа рошіе ка шї чеа галѣнѣ де
лѣтѣ.

Іа о кордѣ (стрѣнѣ) де метал шї о днѣнде днтр'атѣ-
та ка се рѣсѣне, днпартео дн шѣнте пѣрїї кѣ оарѣкарѣ
пѣнѣтїшоаре, каре днѣнедѣкннд эндѣле сѣнѣтѣлѣї че се дн-
тїнд прѣсте тоатѣ корда, даѣ фїенкѣрїа днпѣрїтѣрї эн
топ дѣосѣїт. Дѣнѣртѣреа пѣнѣтїшоарїлор фїе дн аналогїе кѣ
лѣнѣмеа вѣпсѣелор разѣї прїзматїче; рѣсѣнѣ кордѣле шї
вѣї авѣ чѣле шѣнте тонѣрї мѣсїкале.

Оѣсерѣвѣзѣл комѣнѣнерѣа колорѣрїлор: вѣїафла нѣмаї 5 рѣ-
дѣчїнале, ачел порѣгѣгалїѣ стѣ ла мїжлѣк днтрѣ рошіе
шї галѣнѣ амѣстѣкат дн амѣїдоѣ: асѣмене се афлѣ вер-
делѣ днтрѣ галѣн шї алѣастрѣ, фїнд эн амѣстѣк дн амѣн-
доѣ ачелѣ колорѣрї.

Оѣсерѣвѣзѣл акордѣл тонѣрїлор: днтрѣ do-si, мї шї фа
естѣ нѣмаї кѣт о дѣмѣтѣте нотѣ, кѣнд тоате чѣлѣланѣте
снѣт десѣпѣрїѣте де о нотѣ днтрѣагѣ.

О сѣнѣїре таблѣ де фїер днфїерѣнѣтѣтѣ нѣ дѣ нїчї эн
тон кннд ловѣшї дн са, моале нї се днѣошѣе днмѣнѣ,
кннд се фаче алѣ арѣѣтоаре атѣнчѣа нота днѣтѣ ресѣнѣ
до; прѣфѣкнндѣсѣе дн порѣгѣгалїѣ ресѣнѣ ре; гѣлѣвїѣ сѣнѣ
мї; верѣїѣ фа; дескїе алѣастрїѣ сол; азѣрїѣ ла шї а-
проанѣ де а се рѣчї фѣкнндѣсѣе вїолѣтѣ рѣсѣнѣ сї.

Днтрѣ тонѣрї шї колорѣрї оарѣ афлѣлѣ о армонїе хотѣ-

мните ши а проприетяцilor, прекъм ши а класей професори-лер. Къвнтеле къ каре Пре Д. Домн аъ днсоит ачест дар прецiос, есте о нозъ довадъ де днцълепчънеа чеа дн-налтъ ши де а Са днгрiкiре центръ днтемеерея бзнелор дм-вцъдърi ши а индустрией дн патрие.

Ддлор консъли аъ авът чiнсте а дмъцоша ла амеазъ-зи а лор зрърi, нар ла 1 часе Чiнст. Епiтронiе аъ прiимiт ла Академией комплiментареа воерiлор, карий саъ пофтит ла о гъстаре, дн а къриа къре саъ днкiнат тоастерi дн ферiчi-реа Д. Сале ши а Академией. Мъсика милитаръ ръсъ-на кънтiче нацiонале. Ла 3 часерi аъ зрмат зн оспъдъ де 80 персоане центръ пофтицiи, професорiи ши алемii днтре елевi.

Сара ла 6 часе. елевii аъ репрезентат пе а лор театръ оарекаре тавлоане историче, ши аъ кънтат зн iмнъ дн чiнстеа стръльчiтелъi фондатор. Сара тоатъ политiе ера днлэмiнатъ, днаiнте палатълъi Академик се днълца зъ М колосал а кърза лампе ръспианда дн депъртаре о лъкоаре врилантъ.

Дiрекция театрълъi аъ дат дн ачестъ дмпрецъраре о пиесъ дн венечiсъл серачiлор, продъктъл ачестей пиесе, дн-мълит къ дърiле челе ценероасе а Пре Днцъцатълъi Домн, аъ адъс дн зiза ачеста ацторъ ши мжигъере дн сiнъл фамилийлор сераче.

О температъръ де примъваръ дмфрэмъсееца днкъ маi мълт ачестъ зi, ши сервареа нацiоналъ.

Къ нъмъръл вииторъ зом дмгъртъши текетъл хрисовълъi.

tous ces établissements et de leurs propriétés ainsi que de la classe des professeurs. Les paroles dont le Prince accompagna ce don précieux, sont une nouvelle preuve de la haute sagesse et de Sa sollicitude pour les progrès des bonnes études et des arts dans le pays.

MM. les consuls ont eu l'honneur de présenter à midi leurs félicitations, et à 1 heure l'hon. Curatelle a reçu à l'Académie les félicitations des Boyards qui ont assisté à un déjeuner, pendant lequel on a porté des toasts à la prospérité de S. A. S. et de Son Académie. La musique militaire exécutait pendant ce tems des airs nationaux. A 3 h. il a été servi un repas splendide de 80 couverts, pour des invités de distinction, MM. les professeurs et l'élite des élèves.

Le soir à 6 h. les élèves ont représenté sur leur théâtre plusieurs tableaux historiques, et ont chanté un hymne en l'honneur de l'illustre fondateur et protecteur de l'Académie. Le soir toute la ville été illuminée, un M colossal en feu, répandait au loin une lueur brillante.

La direction du Théâtre a donné à cette occasion une pièce au bénéfice des pauvres, le produit de la recette, grossi des dons généreux de S. A. S. a porté en ce jour la consolation au sein des familles indigentes.

Une température de printemps embellissait cette fête nationale.

Dans notre prochain No. nous donnerons le texte du Chrysobule.

НОВИТАЛЕ ДИИ АФАРЪ.

РОСИА.

Д. Перовски генерал-адютант аъ пълбикат ла Оренъзрг дмгъртъширеа зрмътоаре асъпра ашезърей релацилор къ Кiва:

„Декларация пълбикать дн 14 Ноемврие 1839, аъ дн-къноскът мотивърiле че аъ дндемнат пе М. С. Дмгъратъл а днтрепрiнде о експедицие милитаръ дмпротiва Кiвиi.

Ачестъ експедицие авеа де екопъ а сiли пре Кiвенi къ пстереа армелор съ днкъвiнцезе дрептеле черерi а гъвер-нълъi дмгъртъеск; а словози пре принши Росiенi цiнъцi дн робiа де Кiва; а пъне зн хотар пръдърiлор ши нелецъ-рилор ши се фъчеа пе маршiнiле дмгъртъцей, ши а пъне де акъм днаiнте сълт скътире де орi ши че неацъне дритърiле ши интересърiле сълпъшилор Росiенi.

Ачестъ мъсъръ маi днаiнте де а се днплинi къ тотъл, аъ фост де ацъне а аръта Кiвиенiлор къ о маi дндемнатъ дмпротiвiре де дъшмъице кътръ Росiенi, ар адъче неапърат зрмърiле челе маi днтристате асъпра църей лор. Прецънд де атънче сълт адевъртата прiвiре ин-тересърiле реале Ханатълъi лор, шефъл де Кiва саъ гръвiт де а алерга ла маршiнiа Мърiрей Сале Дмгъратъ-лъi, дъш че днсъ аъ дндестълат дъпре къшiнцъ, фъръ вре о кондицие, черерiле Росiей.

Дн трекъта лънъ Излие, ел аъ пълбикат зн ферман чi о-преа, сълъ чеа маi аспръ педансъ, деосеителор семинци сълпъсе стъшъирей сале, орi ши че пръдъчъне саъ сiмiнчiте асъпра маршiнiлор Дмгъртъцей, де асеминеа цанереа дн робiе а сълпъшилор Росiенi.

Ханъл аъ експедиит дн Росiа пре знъл дн офицерii ношри чi фълъсе оприт дн Кiва, деклъръндъi фор-малник, къ ел ера гата а днплинi тоате репарацие

рiтъ? ши каре тон ръспънде колорълъi алъ ши каре аче-лъi негръ?

Негръл есте символъл днтристърей, лъмина саъ акъфъндат дн ел, съллетъл саъ днтънекат; дечi дiнса колоарелор ка мълтъл тонелор,

Алъл есте символъл гъкърiей, днтрънiреа тътърор ко-лорърiлор респънде акордълъi челор шенте корде, че дн-семнеазъ амепiреа знъi съллет че днкъ нъ аъ алес ницi аъ хотърiт каре модълаци дiнгъшеск маi мълт авъзъл дн аеръл, капелмаiстръл дн мiжлокъл знъi орхестре нъмъ-роасе днцелече чеа маi мiкъ дiсонанцъ (неармонiе) центръ къ еа нъ афъл алтъ компанiе къ каре съ се днтръ-неаскъ. Шъсмъиторъл нъ аъ зръит ницi о дiсонанцъ, ка з-на че есте нетрвъзiтоаре дн лъме.

Дакъ ла о харфъ крапъ о коардъ: атънче ръсълъ кор-зиле аналоге, челеланте так, ницi о сiмпатие нъ ле трезеще, фластъл ши трiмъца, че зак днтр'о парте, ръспънд пе дн-чет ла кемареа харфей.

Армонiа Дъмнезенаскъ! респъндiтъ прин тоатъ натъра? Чiне поате а нъ те днцъледе ши а те къноаще?

ДОЪ ТЕСТАМЕНТОРЪИ. (Днкеереа)

Дегранж ера дн върстъ де 32 ани, ши де ши фокъл а-морълъi ардеа нъръреа дн iнiма са, тотъши нъ се маi дн-кредеа дн мъгълриле тiнерецлор, дар ачестъ поронкъ а прiетней сале лаъ тълъзрат ка о ловiре електрикъ; ел

се сiи дн тръсъръ ши дъш 48 часерi днтръ тот дн ачел апартамент знде къ зече ани маiнаiнте банкiеръл Тривер iл пречъкъсе дн днавъцит кiроном дн черштор. Прiвiреа ла ачел ом карiелъ пръдасе къ атъта въртърiе, ла аъ пъръне астъ датъ къ мiлъ, къчi ел се афла болнав, пълтiмашъ ши семнеле тiмърiе де вътръкнеце кърънте ера днтiмърiте пе фаца лъi. Къ глас днъдъшiт ши слав Тривер зiсе лъi Дегранж възъидъл: „Въ шiу къ аi дрепт а мъ вълъстъма, къчi зiам рънит тоатъ авереа ши ферiчiреа вiцеей; нъ воi черка а мъ дiсвъи въци, ачеста ар фi къ непътинъ, дар вреъ съ те дiсвъгъвеск центръ челе лъате, ши вреъ се вiндек ачеа че ам ръшит!...“ — Дегранж пъсе мъна пе iнiмъ, нар вътрънъл зрмъ а зiче:

„Нъ креде къ дн iнъцицие ам фълтъит асфел къ Дта, нъмаi интересъл фiчей меле ши мжiтъреа чiнстей де негъ-цигор маъ дндемнат ла асемеене зрмаре. Тревиле меле се афла атънче дн фоарте маре неръндъналъ ши дрепт ачейа ам къстърит пе фiйка меа къ въръл Дтале Ремво, пре карiелъ iнiем кiроном зниверсал а знкiлъi сеъ. Кiрономiа чеа дреантъ каре аi венит преа тързiъ съ о черi де ла дi-нерiле мiоъ, се афла денъс дн каса меа де негоу, дар нъ днтреагъ, къчi днтрвъзiндасем о парте къ спекълацие ши нъ аш фi фост дн старе а къ да днапои; акъм шiу дн че кiп м'ам мжiтърит де претенцие Дтале.“

Ачесте деклараци се пъреа а фi сълвiт мълт пе вътрънъл банкiер, къчi тъкъ о време реземъндъши капъл пе мжiеле сале, анои адаосе: „Дн ани трекъци тревиле мi саъ дн-вънътъцит ши акъм сълт мълт маi днавъцит декът пътеам

черзте де Ампрател. Ка мъртврия де къръдениса скопери- лор сале, ел фъкъ дндатъ а се адъна ши а да словозение приншилор Росиені афлторі днцмънтел съ; лѣау дат ши мѣлоаче вѣнещѣ, ши нау експедиѣт дн Росіа днсоциѣ де амбасадорел съѣ. Приншии ши амбасадорел Кивіан Ата- нѣаз-Хоца-Реіе, аѣ сосіт ла Геріеф дн 12 Септемврие.

Днщїицїидѣсе, къ Кивені аѣ днкъвїишат асфел де кѣ- рат ши сїмплѣ черїреа де къпїтене, М. С. Ампрател аѣ вїшеноїт а порончї де а се прїмі амбасадорел Кивіан ла Сан-Петерсвѣрг; де а се словозї пре негѣцїторїи Кивенї о- прїшї дн Росіа; де а лї се да паршї мърѣрїле лор челе секвестрїте; де а ле да ачелора днтрѣжнїшї чї сѣар афла дн лїсѣ, мѣлоачеле неапѣрат тревѣїтоаре пентрѣ а се днтерна дн цара лор; де а днкъвїища ашѣзареа релациї- лор ноастре комерчїале къ Кїва, днтрерѣмїте дн ачесте дене зрмѣ тїмѣрї. Днжкт пентрѣ мѣсѣрїле тревѣїнчоасе де а се статорнїчї дн вїгторїе о базѣ маї темелїкъ сїгѣ- ранчїеї ачестѣї комерчїѣ, се ва ампрѣгшї о релацие деспре негочїациїле че се вор дескїде днтрѣ гѣвернел ампрѣтеск ши шефел Кивеї.

Еѣ амплїнеск о даторїе фѣкжнд кѣноскѣте ачесте дн- алте скопери а М. С. Ампрателѣї, лѣкѣїторїлор провин- цїеї чї м есте днкрѣдїпчатъ.

(Іскѣлїт) гѣвернатор мїлїтар де Оренсвѣрг-Генерал-А- дїстант Перовскї.

Жѣрналел де Сан-Петерсвѣрг пѣвлїкъ протоколел іс- къкълїт ла Лондра 5/17 Септемврие 1840:

Пленїпотенцїи Кѣрцїлор Австрїеї, Марей-Брїтанїеї, Прѣсї- еї, ши Росїеї, дѣпъ че аѣ скїмват ратїфикациїле конвенцїеї дн- жесте дн 3/15 Іѣлїе трекѣт, аѣ хотѣрїт, а се фаче пѣвлїк кѣноскѣт неїнтересареа чї аѣ повѣцїт дре кѣрїїле лор спре днжесте ачестѣї акт, ши адеклара формалнїк: къ: дн дн- плїнїреа рѣзѣлтатѣрїлор ешїте дн маї сѣс зїса конвенцїе а пѣстерїлор іскѣлїтоаре, еле не вор къѣта нїчї о а- дѣоїре де пѣмжнт; нїчї о днїрїрїре ексклѣзївѣ, нїчї ен фо- лос комерчїал пентрѣ сѣлїшї лор, дѣжкт нѣмаї ачеле дрепѣрї че аѣ ши алте нацїї.

Пленїпотенцїи зїседор Кѣрцї, аѣ хотѣрїт а дѣпѣне нѣмїта де- кларацие дн протоклел де фачѣ. Пленїпотенцїел дналтеї Порцї Отоманѣ дннд о дреакѣ чїнсїре ла кредїнца ши не- їнтересареа полїтїеї кѣрцїлор, саѣ ампрѣтѣшїт де декла- рациа кѣпрїнѣс дн ачест протокел, ши саѣ днѣсѣрїчат де а о трїмете кѣрцїеї сале.

(Іскѣлїт) НАИМАН, ПАЛМЕРСТОН, БЪЛОВ, БРЪНОВ, ШЕКІВ.

пѣдеждѣї вреодатѣ; дар къ кѣт днї спореа авереа, къ а- тѣта мѣ кїнѣса адѣчереамїнте а недрѣпѣѣї че фѣкѣсем. Акѣм вѣїтѣл меѣ іатѣ іц днторї депїїна клїрономїе а зп- кѣлѣї Дтаѣ, къ тоате їнтересїрїле ачелор зече ані. Ва авереа че цам рѣїт!“ Зїкжнд ачесте Трївер дѣдѣ лѣї Дегранж ен маре портофолїѣ че се афла лѣжг сїне: „Де асемене аї вое а вїдеа не фїка меа, вѣдѣва Ремво се а- флѣ дн ачест апартамент лѣтѣралнїк. — Че зїчї Кларїса есте вѣдѣвѣ? — Дарѣ, еа днѣшї воа сѣ те днщїицѣсе де ачѣастѣ ампрѣсѣраре.“ Дегранж маї амецїт дѣвѣзѣрїе алсарг ла Кларїса.....

Аїче докторел тѣкъ, нар тѣнѣрел сеѣ прїетїн іц днтрѣ- вѣ: „Дѣчї къѣсторїтѣсаѣ днѣсѣрїшїт Дегранж къ вѣдѣва Ремво, дѣпъ ачѣї зече ані де пѣтїмїрї ши тїкълошїе? — Де ла нѣнта лор м ам днтернат кжнд маѣ днѣлїт“ рѣспѣн- се докторел: „Ачестай лѣкрѣ фїреск, нѣ тревѣе сѣ те мїрї. Оаре слїзшїса къ есте кѣвїт, оаре патрїархел наѣ слѣжїт 14 ані пентрѣ ашї къшїга о соїе?..... Дѣпъ ачесте, сѣлѣ- татеа лѣї Трївер зрмѣ а слѣвї дн тоате зїлеле днжкт мѣ вѣзѣї невоїт аї дескопери прїмеждіа дн каре се афла. А- тѣнче ел аѣ грѣвїт къ маре сїргѣїнцї къѣсторїа фїчїеїсале къ Дегранж ши аѣ хотѣрїт нѣмаї дѣжкт сѣ се сервезе нѣн- та кѣт маї кѣржнд ши дн кїпѣл чѣл маї стрѣлѣчїт. Кѣр- теа касѣї сале се ампрѣсѣрѣ къ нѣсжп днзѣрїт, скѣрїле се адопериѣрѣ къ ковоаре скѣмѣе, сала ши тоате апартаме- теле стрѣлѣчѣа прїн лѣмїна полїкандрелор, нар ла оспїцѣ се адѣнасе челе маї делїкате прѣдѣкѣтѣрї а тѣтѣрор еле-

ИТАЛИЯ.

Газета де Рїн ши Мозела днщїицѣзѣ зрмѣтоаре- ле де ла Рома дн 1 Окт: „Дої Хїнесї новїлї аѣ сосїт аїче дѣпъ о кълѣторїе днделѣнгатѣ апропѣе де ен ан де зїле. Сѣ. Са Папа наѣ прїмїт не амжндої къ маре кѣвїре, наѣ пѣс къ сїне ла масѣ ши аѣ ворѣїт къ дншїшї дн лїмба латїнѣ не каре амжндої аѣ амѣцїато ла Макао ши о ворѣеск сло- вод. Амѣрѣкѣмїнтеа хїнесѣ, пѣрѣд чѣл лѣнѣ амплетїт чѣн ла пѣмжнт ши дешенцателе комплїментѣрї ши скїме хї- несѣ, към ши тоатѣ пѣртареа лор аѣ трас асѣпрѣлї мїра- реа Сѣ. Сале ши а тѣтѣрор чѣлор де фачѣ. Ачѣшї Хїнесї аѣ адѣс днтрїсїѣтоаре днщїицаре, къ дн анал трекѣт дн зїса де Сѣ. Марїа паршї ісѣвѣкїсе дн Хїна маре прїгонїре асѣпра Крѣщїнїлор. Мѣлїцї мїсїонарї сѣаѣ арѣнкат дн грѣсѣрї, сѣаѣ скїнѣцїт къ пѣснѣсѣ крѣзїме ши алої аѣ сѣѣтерїт дн сѣмѣр- шїт ши моарте мартїрїкѣ (де мѣченїчї). Ен мїсїонар францѣз де асемене скїнѣцїдѣсе кѣмплїт, сѣаѣ арѣнкат дн темнїцѣшї сѣаѣ осжндїт ла моарте. Ачест іроѣ а кредїнцїеї етжнд днкъ дннїантеа цѣдекѣѣї, і сѣаѣ адѣс о крѣче, ка сѣ о калѣе къ лїчоареле, днѣсѣ вѣтеазѣл мъртѣрїсїторїѣ аѣ амѣрѣцїошат їноана Мжнтѣїторнїдѣї мѣрїнд, адекѣ крѣчѣа, аѣ сѣрѣтато къ чѣа маї маре евлавїе ши аѣ рѣшїнат дн ачест кїп не дѣшманїї релїгїеї крѣщїенїшї. Мѣлїцї крѣщїнї сѣаѣ ексїлат аѣ сѣаѣ трїмес ла Тартарїа, лѣжндѣлїсе аверїле ши лѣ- сжндѣї дн чѣа маї маре невоѣ. Днтрѣ ацїї се днсемене- зѣ о вѣдѣвѣ новїлѣ ши о копїлѣ. Мандарїнї аѣ днтрѣвѣ- їнцїат тоате кїнѣрїле спре а ле авате де ла крѣщїнѣдате, еле сѣаѣ ампрѣтївїт къ вѣрѣвїе, зїкжнд кътрѣ цѣдекѣтѣрї: „Маї вѣкѣроасе воїм а перї сѣнт секѣреа калѣѣлї, дѣжкт а прѣдосї релїгїа нострї!“ Ши фїнд къ прїн скїнѣцїрї нѣ аѣ пѣтѣт фї днѣдѣлѣкате, апої сѣаѣ ексїлат дн Тартарїа.“

ФРАНЦИЯ.

О. Д. Гїскѣ, фостѣл мїнїстрѣ дѣсполїцїеї аѣ пѣвлїкат оаре- каре меморїе (їсторїсїре) а дрегѣторїеї сале, ел прѣдѣсѣе ла 10,000 нѣмѣрѣл фѣрїлор дн Парїс, дн маре 600 не се сѣїеск де оѣѣдѣре.

Дѣпъ че статѣрїле Германїеї аѣ опрїт ексїпортациа калї- лор, че гѣвернел Францїеї аѣ трїмес се кѣмпере пентрѣ прѣгѣтїрїле де рѣсѣоїѣ, апої не сѣаѣ пѣтѣт своате маї мѣлї дѣжкт 1000 де калї.

Монїторїел Парїсїан дн 18 Окт. сара кѣпрїде зр- мѣтоареа дѣпѣше телеграфїкѣ де ла Баїона дн 18 Окт. ла 4 чѣасѣрї: „Інїта де Мадрїд сѣаѣ дѣсѣїнцїат дн 14 Окт.“

ментелор, дн тоате тїмѣрїїс, дн фїкѣре парѣ. Днтрѣн гѣ- вїнет днѣвчїнат кълкат фїнд не патѣл морѣї, вѣтрѣжнѣл азѣса къ пѣснѣсѣ пѣлѣчѣре сѣнѣтѣл воїос а контраданѣцїрї- лор рѣсѣл ши вѣетѣл оаспѣцїлор. Еї мерѣеам ла ел дн тот мїнѣтѣл, ши ел мѣ днгрѣва неконтенїт:

„Оаре цїоакѣ фїка меа, цїнерїле есте воїос? Кѣм цї се паре ачест вал? Шиї докторе, къ еѣ лам фѣлѣт къ днѣшї а меа кѣїтѣлѣл? Нѣ шиї“ адѣосе еї, зїмѣнд къ дѣрѣрѣ, „не шиї днї спорѣсѣе воала сѣаѣ де се мїкѣсѣразѣ, дар те днкрѣдїнцѣз къ вѣетѣл ши помпа ачестеї серѣзѣрї, мѣ фаче депїїн фѣрїчїт; ах де зече ані не сѣїт аша де лїнѣїт ка дн мїнѣтѣл де акѣм!... Мерїї докторе цїоакѣ ши Дта, нѣ ам тревѣїнцѣ де нїме.“

„Днї ачесте ампрѣсѣрѣрї, вѣї днцѣлѣе акѣм прїете- не“ зїсаѣ докторел, къ зїсѣрї есте къ пѣтїнѣл а фї фїкѣ дѣїоасѣ, цїнерѣ чїнѣїт, зрмїнд тотѣдатѣ ен вал, о нѣн- та атѣнче кжнд пѣрїнтеле моаре!“

Днжкїнд докторел а са їсторїсїре оаре чїне вѣтѣ ла зша ши Д. Дегранж ноѣ къѣсторїтѣл днтрѣ зїкжнд: „Кїар а- към сокрѣл меѣ аѣ рѣлосат дн вѣрѣеле фїчїеїсале ши маї черѣт днѣвѣодатѣ ертаре. Дѣзѣ сѣлѣ ерте прѣкѣзїлїт ертї! — Соарта і сѣаѣ амплїшїт! „рѣспѣнсе докторел къ соленїтате „нонщїїнца сѣаѣ аї оморїт, ши пентрѣ асемене воалѣ арта меа есте непѣтїнчоасѣ, дар н ам крѣзѣт къ і се вор сѣѣр- шї зїлѣсе аша зѣржнд; рѣлосѣзе дн лїнїще рѣмѣшїлѣе са- ле! ел аѣ пѣтїмїт мѣлїт ши дн зрмѣ тот вѣаѣ днаноет че- ле рѣшїте, фїка, са адѣогжндѣвѣл днкъ ши а ле са-

Генераліи Одонел ші контеле де Беласкоен, каріи аў рѣ-
мас кредінчощі Регентей, се афль аиче.

Он жърнал де Паріс дикредінцазъ, къ окжрмзіреа аў
хотърят, ка серварае трансляціей ченъшеі Ампрятълѣі
съ се зрнеакъ пѣн ла 23 Април (5 Маі), че есте зѣа
рѣносереі дѣі. Пѣнъ атѣче рѣмъшѣеле ампрѣтеці се
вор денѣне днтр'о вісерікъ ла Рѣан.

Мониторѣл дін 19 Окт. кѣпрінде зрмѣтоаре прокла-
маціе, словозітъ кѣтръ арме де міністрѣл ресвоіслѣі
маршалѣл Сѣлт: „Солдаціор! Ампредереа Кракѣлѣі маў
кемат таръш а въ ші шеф. Еў ам пріміт чінстеа де а въ
комендѣі, дикредінцат фіндкъ въ воў гѣсі пѣрѣре гата спре
амплініреа даторііор, че въ пѣн асѣпръ леціле, регле-
ментѣрле мілітаре ші глоріа арміей францезе. Аскѣлтареа
кѣтръ шефѣі вошрѣі, нѣзіреа къ деамънѣнтѣл а дісціпліней
акѣратеца дн слѣжъ, пѣстрареа нежѣгнѣтъ а днфрѣірей
мілітрѣшѣі, каре есте пѣтереа ші фѣрѣіреа армііор,— А-
честе сѣнт че ащсатъ Кракѣл ші цара де ла вої, каре
нѣдеждѣск къ се вор афла ла вої прекѣм се афль
дн челе маї фрѣмоасъ спохе а аналеіор ноастре. Вої
мъ кѣвоашѣці ші шіці къ еў претінд мѣлт, ші къ нічї
одатъ нѣ сѣфр нічї леневіре дн слѣжъ, нічї кължаре де
даторіі; днсъ тотодатъ шіці, къ днгрѣжереа меа пѣнтрѣ
вої, пѣнтрѣ пѣстрареа дрѣтѣрїор ші спорїреа фѣрѣірей воа-
стре, есте неовосітъ, ші къ тотдеазна мѣ совет фѣрѣіт,
кѣнд пот іспрѣві ремѣнератїле Крѣшѣі пѣнтрѣ соці мїеї
де арме. Еў мѣ дикред дн вої, прекѣм ші вої съ пѣтеці
креде дн міне, фїе, ка ної дн знїре къ ветеаза нострѣ
гвардіе націоналъ се трѣвѣім а ампрѣнѣлѣкѣра спре пѣс-
трареа вънеі орѣндѣеле ші сїгѣранціа лецілор, сеаў кѣнд
неар кема Кракѣл спре апѣрареа кѣпрінсѣлѣі, а чінстеі ші
вреднїчїей Франціей. Паріс 18 Окт. 1840. Президентѣл
консіліѣлѣі, міністрѣ де ресвоіѣ, маршалѣл Сѣлт.“

Месажерѣл дін 11 Окт. днцінцазъ зрмѣтоареле:
„Ерї сара пе ла 10 часѣрї о чеатъ дн нѣмр де vro 300
персоане, каре денъ а лор дмѣрѣкѣмнѣте се шѣреа а фї
лѣкрѣторї, петречеа кварталѣл Сен Жермен кѣнтѣнд Мар-
сіліана. Пе дрѣм аў днѣлнїт ачаестъ чеатъ де капїтаѣл
гвардіей четѣченѣшї къларе, Д. Лафонтен, кареле се
днѣрна лїнїціт ла касарміа дін ѣліца де Тѣрнон.— Д.
Лафонтен воїнд а пѣстра лїнїшеа кварталѣлѣі, аў ростїт
шефїлор ачестей чете зрмѣтоареле: „Вої прїчїнїціт тѣлѣ-
раре лїнїшеі дн тоате ѣліцеле пе знде тречѣці, ші въ пѣ-
неці дн прїмеждїе а фї арестѣці де пѣтереа днрматъ. Де
ачеа въ сѣѣтѣск се въ ампрѣшїеці ші се въ днѣрнаці

ле авѣці партїкѣларе.— Дар чїнїм ва да днапоі ачї зече
анї пѣрдѣці а фѣрѣірей меле? стрїгатаў Дѣгранж къ дѣ-
рере.

ЕРОІСМѢЛ ДРАГОСТЕІ ДЕ МАМЪ.

Днѣмплареа пре каре воїм а о повестї, се тѣмплѣ дн
цара Ескїмошїлор ла маршїнеа Амерїчей де мїазъ ноанте,
царѣ къ адеврѣт грозавъ, къчї слонрїле де геацъ шїде о-
мѣт о акопѣр маї тотдеазна.
Дої сѣлѣатїчї сѣрманї адїкъ зн-ом шї фемеа лѣі, тре-
чае къ копїлѣл лор зн рѣў, крѣскѣт прїн тоїреа омете-
лор Барка лор чї ера декѣт де пїеле деаѣіе кѣпрїн-
деа. Ла мїжлокѣл рѣлѣі, похонл шї нѣсѣн чеа маї
маре прїмеждїе; лѣнтреа пре нѣкѣркатъ фїнд ера съ се а-
кѣфнде къ фамїліа трѣвѣна днжт а съ лѣа о парте
дін грѣзтатеа че съ афла пе еа. О чеартъ се іскъ

ТЕАТРО.

Дорїторї де кѣнтѣкѣл Італїан, карїи аў прецїт гласѣл
чел фрамос а Мадамеї Фрїш, се днцінцазъ, къ ачаестъ
фамїоасе кѣнтѣреацъ, ва да мѣне ла Театрѣ а еї алдоїле
Концертї, кареле се ва амподовї прїн доў сцене дн кос-
тѣмѣрї дін опера Белїзарїѣ шї о сценѣ дн актѣл ал
доїле де Нормѣ къ дѣо Адалцїсї.

а касѣ.“— Ачесте кѣвнѣте днѣлѣпте шї пропѣнерїле вї-
невоїтоаре с'аў прїміт къ дефѣмаре шї окѣрї, лар знїї дн-
тре дншнїї аў авѣт нерѣшїнаре а цѣне мѣна пе днжсѣл,
ал да цос шї аї фаче о ранъ къ зн кѣціт ла грѣмаз, дн
ѣрма кѣрїа аў мѣрїт дн 15 Окт. дімінеацъ.

Газета де Лангвѣдок історїсече, къ Регента Іс-
панїей дн тречереа еї пїн Мотпеліе аў дорїт а ведеа пе
Каврера, кареле днцінцнждѣсе деспре ачаеста, с'аў а-
шезат ла фѣреастъ, лар Марїа Крїстїна аў прївїт прїн фѣ-
реаста карѣтеї. Дн зрмѣ аў ростїт Каврера къ дѣіошїе
„Еў ж'ам лѣнтат дн ресвоїѣ асѣпра еї, днсъ акѣм амїпа-
ре рѣў де данса, къчї есте о перѣоанъ непорочїтъ.“

Постскрїптѣм. Прїн кѣрїер екстраордїнар с'аў прїміт де
ла Парїс пїнїцъ, къ дн 5 Ноемврї (25 Окт.) с'аў фѣкѣт
дескїдереа камерїлор. Кракѣл с'аў прїміт къ ентасїасмѣ,
лїнїшеа пѣвѣлїкъ нїчї декѣм с'аў терѣрат.

In unterzeichneten Institute erscheint binnen Kurzem:
Hauskalender auf das Jahr 1841 für Deutsche
in den Fürstenthümern
enthaltend: den katholischen, protestantischen, griechischen und jü-
dischen Kalender, Sonn- und Mondlauf, muthmaßliche Witterung,
die bedeutendsten in- und ausländischen Jahrmärkte und
Messen, Haus tafeln für Einnahmen und Ausgaben, Uebersetzungen
moldauischer Originalschriften, nebst einer Lithographie.
7 1/2 Bogen in Umschlag geheftet Preis 4 Pfister 30 Para.
Buchdruckerei der mold. Biene.

ПЕРСОАНЕЛ

ДНТРАТѢ ШІ ЕНІТЕ ДІН КАПІТАЛѢН.
Де ла 6 — 7 Ноемврїе, аў днтра: Д. Спат. Костакї Баргеле, де ла монїе
Пах. Нотракі Кїрїак, асемеіе; Спат. Тѣдѣранї Асалан, асемеіе; Логѣ. Ланж
Балл, Бозенї.
Де ла 6 — 7 аў снїт: Дѣі Матореаса Катїна Леондарї, ла Бесоранїа; Банж Грї-
горї Варлаам, Бѣтошенї; Хатмї. Алекѣ Росет, монїе; Камн. Шїкодаї Бірїн, а-
семеіе.
Де ла 7 — 8 аў днтра: Дѣі Ворїчѣаса Рѣло Мїжасѣл, де ла монїе; Спат
Мїхалакі Канѣазїло, Ченїенїцъ; Сѣ. са Архімандрїтѣл Фїларет, сѣкїлѣ Деленї;
Спат. Іорданї-Крѣпенеіт, Ромѣл.
Де ла 7 — 8 аў снїт: Д. Ага Косѣакї Арѣгїчї, ла Пнѣтрѣ; Маторѣ Іанкѣ Пнї-
тѣе, Бѣтошенї; Ворї. Георгїен Стѣрѣа, Вѣрѣшїт; Іоан Давїла, Бѣжрѣшї;
Пах. Георгї Шарван, Текѣчї; Банж Грїгорї Ангѣлїкї, монїе.
Де ла 8 — 9 аў днтра: Д. Камн. Скарлакі Хѣреску, де ла Текѣчї; Сѣ. са
Архімандрїтѣл Кїрїа, монїе; Кѣме. Костакї Пнѣтрам. Кѣжѣшенї; Сард. Васїле
Морцїн, Інацї; Кѣме. Іордакі Белдлїакї, Бесоранїа.
Де ла 8 — 9 аў снїт: Д. Георгї Кѣкѣтѣ, ла Бѣтошенї; Кѣмїсоана Катїна
Бѣаджган, монїе; Д. Дѣсторѣа Пїола, Флѣжнїа.

ОБСЕРВАЦІИ МЕТЕОРОЛОГИЧЕ.					
Дата.		Термом. Реомюр	Бар.Н.м. де Віена.	Вѣтн	Стареа черюлѣй
Ноемврї	Дім. 7 чѣс. днпнѣлѣлѣі	+ 5°	28° 8' 5"	лїп	снїп
Жой 7	2 чѣс.	+ 9°	—	—	—
Вїперї	Дім. 7 чѣс. днм.н. 2чѣс.	+ 6°	28° 7' 3"	—	местекат
Сѣмбѣлѣ	Дім. 7 чѣс. днм.н. 4чѣс.	+ 10°	—	нордѣвест	—
	Дім. 7 чѣс. днм.н. 4чѣс.	+ 6°	28° 6' 3"	вест	поур

атѣнче днтре вѣрѣват шї фемее, каре дін дої се ва
жѣртѣі пѣнтрѣ мѣнѣзіреа прѣнкѣлѣі. Еў вої фї жѣр-
тѣа зїсе омѣл: копїлѣл нострѣ, фїнд днкъ пре тѣнѣр
нѣ поате вїенѣї фѣрѣ днгрїжїрїле маїчей сале. Трѣщенѣн-
трѣ днжсѣл, шї верѣше лѣі де пѣрїнтеле сеї кѣнд ва фї
ел дн старе де а те днѣлѣде. Акѣм ел съ арѣнкъ дн
рѣў. Опредїте і стрїѣ фемеа, кѣдеціт тѣ ла ачае че прѣї
съ фачї?

Фїнл нострѣ нѣ аре маї мѣлтъ трѣвѣнїцъ де снѣл мїеў
ел поате вїенѣї фѣрѣ мїне. Дар чїнеї ва слѣжїде пѣрїнте?
чїне ва мерѣе ла нѣскѣїт шї ла вїнат пѣнтрѣ ал хрѣнї дн
копїлѣрїа са? чїне'л ва днѣлѣца дн жѣнїе аднїнде арѣл
шї а арѣнка зндїца? Чїне'л ва апѣра ампрѣтїва дѣшманї-
лор лѣі? Тѣ дарѣ трѣвѣе се вїенѣшї шїеў съ мор. Сѣжр-
шїнд ачесте кѣвнѣте еа се акѣфѣндъ дн валѣрїле чї о дн-
тїт шї се фїкѣ не вѣзѣтъ пѣнтрѣ тотдеазна.

K.....

ТНѢАТРЕ.

Les amateurs du chant italien, qui ont apprécié la belle
voix de Madame Friche, sont prévenus que cette célèbre can-
tatrice donnera demain au théâtre son second concert qui
sera embelli par deux scènes en costumes de l'opéra *Beli-
sario* et la scène du second acte de *Norma*, avec le duo
d'Adalgisa.